E-MOBILITY

HIGH VOLTAGE MEASUREMENT TECHNOLOGY



Family business in the third generation

75 years of experience in cable and wire manufacturing as well as in temperature measurement technology turned a one-man business into a company with more than 550 employees. We prove our strength every year with more than 1500 special products according to customers' requirements. Each product is a new challenge for our creative technical team. We at SAB see ourselves as a manufacturer and a service provider – in the sense of true partnership and the greatest possible customer orientation.

Today, the quality of our products is known and appreciated in more than 100 countries around the world. In all product ranges, we are certified according to DIN EN ISO 9001. Furthermore, we have implemented an environmental management system for our company according to DIN EN ISO 14001, an occupational health and safety management system according to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001, and an energy management system according to DIN EN ISO 50001.

And also for the future, our slogan is: "WE GO FORWARD!"

FOUNDED:	1947 by Peter Bröckskes sen. an independent, medium-sized company.				
CEO:	Peter Bröckskes and Sabine Bröckskes-Wetten				
PLANT/LOCATION:	In Viersen (Lower Rhine) 110.000 m ² company site.				
	Own manufacturing from copper conductor to outer sheath.				
	VDE approved burnchamber and laboratory within the company.				
EMPLOYEES/WORKERS:	Approx. 430 at the plant in Viersen, 550 worldwide				
YEARLY SALES:	Approx. 134 Mio. € worldwide				
PRODUCTS:	Special Cables				
	Measurement Technology				
	Cable Harnessing				
CERTIFICATES AND APPROVALS:	Quality management system acc. to DIN EN ISO 9001 for every manufacturing field				
ABS bsi	Environmental management system acc. to DIN EN ISO 14001				

Occupational health and safety management acc. to NLF/ILO-OSH and DIN ISO 45001

Energy management system acc. to DIN EN ISO 50001

EN IEC ISO

Content

	Who we are	2
	Reliable temperature measurement at HV components Safe and efficient measurement with CSM measurement technology	5
	Product presentation	6-7
1	High voltage temperature measurement technology	
.1	HV temperature sensor type K	
.1.1	HV 4-channel thermocouple with FEP insulated thermo channels	8
.1.2	HV 4-channel thermocouple with PI (polyimide) insulated thermo channels	9
.1.3	HV 4-channel thermocouple with PFA insulated thermo channels	10 N
1.4	HV 4-channel thermocouple as high temperature version	11
.1.5	HV 1-channel thermocouple	12
1.6	HV 4- and 1-channel extension cable with FEP insulated thermo channels	13
.2	special thermocouple type K	
2.1	surface thermocouple made of twisted thermo cable	14
.3	HV temperature sensor PT100/PT1000	
3.1	HV 2 x PT100/PT1000 resistance thermometer	15
3.2	HV 2 x PT100/PT1000 extension cable	16
2	High voltage analogue measurement technology	
1	HV connecting cable for acceleration sensors (IEPE)	17
2	HV connecting cable for strain gauges	18
3	HV 2-channel analogue measuring cable for CSM measurement technology (90 V)	19
4	HV 4-channel voltage measuring cable for CSM measurement technology (90 V)	20
5	HV 4-channel voltage measuring cable for CSM measurement technology (1000 V)	21
	11V 4 chamier voltage measuring cable for com measurement technology (1000 V)	21
3	High voltage measurement	
1	HV measuring cable for DC voltage measurement	22-23
2	HV measuring cable for AC voltage measurement	24-25
4	Highly flexible high voltage cables	
1	B 110 C - highly flexible Besilen® HV single core, shielded	26-27
2	B 107 - highly flexible Besilen® HV single core, unshielded	28
3	B 110 C Sense Cable - halogen-free Besilen® Sense cable, shielded	29
	-	
5	Test adapter and accessories	
1	HV test adapter	30
2	further accessories	31
	Application example	
O	- replication example	
1	Application example for high voltage measuring cables / electric vehicle	32-33



Reliable temperature measurement at HV components

For more than 10 years SAB Bröckskes as a worldwide leading cable manufacturer is confronted with the challenges of development and optimization of high-voltage cables as well as high-voltage measurement technology for components in electro-mobility. As a leading manufacturer we optimize our products with regard to the steadily changing requirements and develop continuously new products in the range of temperature measurement technology and wiring for a better and sustainable mobility in future.



The transport sector is the third biggest polluter with greenhouse gases after the energy sector and industry with approximately 20 percent CO2-emission (2019). The biggest part of transport pollution (94 percent) is caused by traffic. Fuel and diesel powered cars are responsible for 59 percent thereof".

(German government

4

This is the reason why the development of electric drives are of greatest importance for the transport sector. E-mobility has become much more than a niche market.



Safe and efficient measurement with CSM measurement technology

A safe and precise collection of temperatures (thermocouples and PT sensors) and analogue measuring signals can be realized by CSM HV measuring modules in HV environments. CSM HV measuring modules offer tested safety acc. to DIN EN 61010 and due to the multi-level safety concept a measuring chain is set up between sensor and data collection by special sensor cables and HV measuring modules. Furthermore, also standard sensors of LV environments can be used for HV applications.

The measuring modules are appropriate for use in road tests or for test benches as 19 " insert module.



For more information, plese see www.csm.de





HV PT2 / HV PT8

temperature measurement with PT100- and PT1000 resistance thermometers

T141 / T151

page 8-14

HV TH4 evo / HV TH8 evo

temperature measurement with thermocouples: NiCr-Ni temperature input (type K)



T642 page 17

HV IEPE3 FL100

safe measurement of acceleration, power and pressure with IEPE sensors







T644

page 18

HV STG4 pro BS20

for measurements with strain gauges



T641/T645

page 19-21

HV CAN and ECAT AD measuring modules

for direct voltage measurement and standard sensors (analogue measurements)



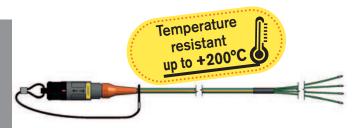
Product presentation

► HV SENSORS TYPE K

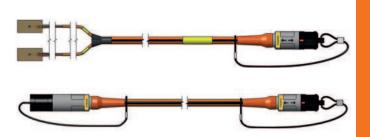
The use of HV type K sensors in HV environments is wide-ranging in vehicle technology and guarantees a safe measurement especially wherever a robust sensor and an exact temperature collection is needed. The sensors are used in HV components as for example inverters, electric motors, HV batteries and power electronics. The HV sensors are appropriate for the stationary as well as for mobile test drives.

HV SENSORS TYPE K HT

HV type K sensors with high temperature design can be used in HV environments of vehicle technology as well as the standard HV sensors especially whenever high process temperatures are expected in the whole environment. This can be for example a thermal hardening process of insulating materials in E-units or other HV components.



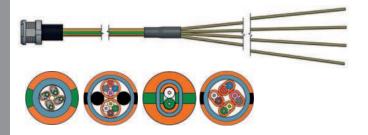
► HV SENSORS PT100/1000



The use of HV PT sensors in HV environments is wide ranging in vehicle technology especially whenever a small thermal mass, short response times by full-surface contact as well as a thin construction combined with an exact measurement are required. The application includes among others the temperature collection between the individual cells of a HV battery.

► HV TEST ADAPTER

HV test adapters are used for the adaptation of HV sensors in fixed installation and are available for all sensor types in high voltage environments. The test adapter is among others appropriate to test installed sensors for potential equalisation measurements or the fixed mounting in empty housings.





HV SENSOR CABLE ACCELERATION & STRAIN GAUGES

In order to measure acceleration and mechanical tension (strain gauge), HV sensor cables are needed. By the use of these special sensor cables for example tri-axial IEPE acceleration sensors and strain gauges in full and half bridge of the standard low voltage ranges can be used. In combination with the CSM measuring modules HV IEPE3 FL100 and HV STG4 pro BS20 reliable measurements in stationary as well as mobile application for example at test benches can be realised.



HV ANALOGUE MEASURING CABLE AND VOLTAGE MEASURING CABLE

The analogue and voltage measuring cable are especially appropriate for the creation of safe HV measuring chains for example between sensors with analogue voltage output and the CSM measuring modules of series HV AD. By the use of these HV measuring cables combined with the suitable measuring module a voltage up to 90 V and a high voltage up to 1000 V in the stationary test field or mobile road test can be measured.



► HV VOLTAGE MEASUREMENT

By the use of HV measuring cables (two of three core types) reliable measurements of DC and AC voltage in HV environments can be made. The measuring cables are designed for an operating voltage of up to 1800 V. Furthermore, the cores are colour coded acc. to the voltage type - red and black for plus and minus pole as well as brown, black and grey for the phases L1, L2 and L3.

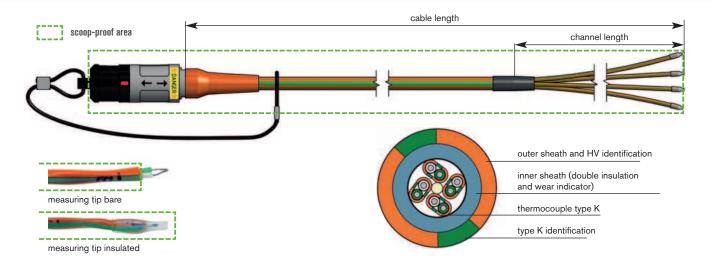
▶ HIGHLY FLEXIBLE HV CABLES

Our highly flexible HV single cores and sensor cables are especially appropriate for the laying at HV test benches. The HV single cores are an optimal feed line for electric motors or battery systems. By the use of silicone as insulating material combined with a fine stranding, the cables can be installed easily. The screened HV single core offers a 100% EMC protection by a double screening of braid and aluminium foil.





HV 4-channel thermocouple with FEP insulated thermo channels



Application range:

Safe HV temperature measurement in HV environments

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Thermocouple:	4 x type K
Limit deviation:	class 1
Measuring point:	bare or electrically insulated (1000 V)
Temperature range single channel:	-40°C / +180°C
Response time:	on request

	Cable data:
Connection cable:	HV thermo cable type K
Insulation:	FEP – green and white
Pair sheath:	FEP - orange with green vertical stripes
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	PUR
Sheath colour:	orange with green vertical stripes
Stranding:	paired construction (for EMC)
Outer diameter:	approx. 6,1 mm
Dielectric strength:	1000 V AC over single channel
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C
Special characteristics:	contact protection of individual channels ✓ mechanically rugged ✓

Tests:

▶ Cable test

over single channel in water bath – 5000 V AC – 5 min – with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

connection item no. cable length		single channel length [mm]				type of measuring tip
item no.		channel 1	channel 2	channel 3	channel 4	measuring tip
T141-056-330	2400	400	400	400	400	insulated
T141-051-650	2400	400	400	400	400	bare
T141-061-909	3000	580	560	575	355	insulated

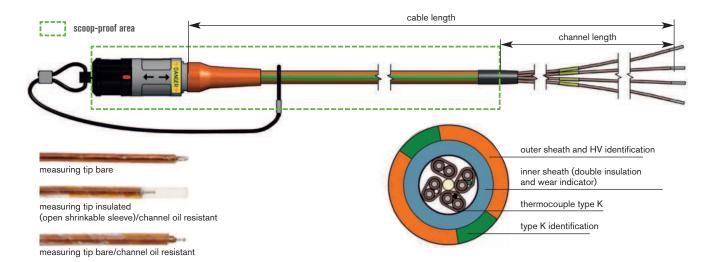
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:

item number, batch number



HV 4-channel thermocouple with PI (polyimide) insulated thermo channels



Application range:

Safe HV temperature measurement in HV environments

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Thermocouple:	4 x type K
Limit deviation:	class 1
Measuring point:	bare or electrically insulated (1000 V)
Temperature range single channel:	-40°C / +250°C
Response time:	on request

	Cable data:			
Connection cable:	HV thermo cable type K			
Insulation:	PI foil			
Pair sheath:	PI foil			
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024			
Outer sheath:	PUR			
Sheath colour:	orange with green vertical stripes			
Stranding:	optimised in layers			
Outer diameter:	approx. 4,5 mm			
Dielectric strength:	1000 V AC over inner sheath			
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C			
Special characteristics:	small cable diameter for narrow spaces ✓			

Tests:

▶ Cable test

over inner sheath in water bath – 5000 V AC – 5 min – with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no	item no. connection cable length [mm]	single channel length [mm]				type of measuring tip
item no.		channel 1	channel 2	channel 3	channel 4	measuring tip
T141-058-907	2400	400	400	400	400	bare / channel oil resistant
T141-051-415	2400	400	400	400	400	bare
T141-060-960	3000	570	620	560	385	insulated

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:

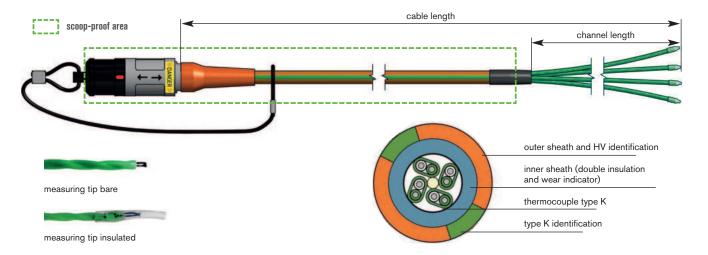
item number, batch number



www.sab-cables.com

HV 4-channel thermocouple with PFA insulated thermo channels





Application range:

Safe HV temperature measurement in HV environments

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Thermocouple:	4 x type K
Limit deviation:	class 1
Measuring point:	bare or electrically insulated (1000 V)
Temperature range single channel:	-40°C / +250°C
Response time:	on request

	Cable data:			
Connection cable:	HV thermo cable type K			
Insulation:	PFA – green and white			
Pair sheath:	PFA – green acc. to RAL 6018			
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024			
Outer sheath:	PUR			
Sheath colour:	orange with green vertical stripes			
Stranding:	paired construction (for EMC)			
Outer diameter:	approx. 4,4 mm			
Dielectric strength:	1000 V AC over inner sheath			
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C			
Special characteristics:	small cable diameter for narrow spaces ✓			

Tests:

▶ Cable test

over single channel in water bath – 5000 V AC – 5 min – with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length [mm]	single channel length [mm]				type of measuring tip
		channel 1	channel 2	channel 3	channel 4	measuring tip
T141-063-016	2400	400	400	400	400	bare
T141-063-018	3000	500	500	500	500	bare
T141-063-019	2400	400	400	400	400	insulated
T141-063-020	3000	500	500	500	500	insulated

SAB identification:

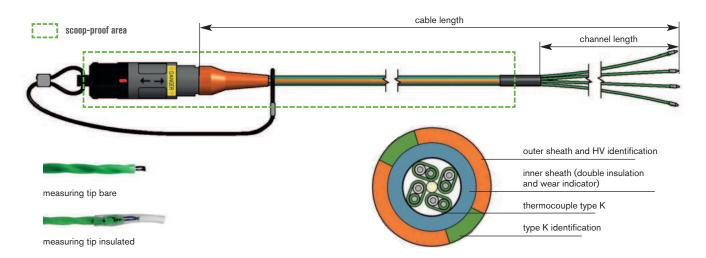
item number, batch number



www.sab-cables.com

HV 4-channel thermocouple as high temperature version





Application range:

Safe HV temperature measurement with ambient temperatures up to + 200°C (for example in hardening processes of impregnated motor windings)

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Thermocouple:	4 x type K
Limit deviation:	class 1
Measuring point:	bare or electrically insulated (1000 V)
Temperature range single channel:	-40°C / +250°C
Response time:	on request

	Cable data:
Connection cable:	HV thermo cable type K HT
Insulation:	PFA – green and white
Pair sheath:	PFA – green acc. to RAL 6018
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	Besilen®
Sheath colour:	orange with green vertical stripes
Stranding:	paired construction (for EMC)
Outer diameter:	approx. 4,4 mm
Dielectric strength:	1000 V AC over inner sheath
Temperature range fixed laying: flexible application:	-40°C / +220°C -25°C / +220°C
Special characteristics:	high temperature resistant ✓
	highly flexible ✓
	small cable diameter for narrow spaces ✓

Tests:

► Cable test

over blue inner sheath in water bath – 5000 V AC – 5 min – with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection single channel length [mm] o. cable length			type of measuring tip		
item no.		channel 1	channel 2	channel 3	channel 4	measuring tip
T151-061-737	3000	500	500	500	500	insulated
T151-061-736	3000	500	500	500	500	bare

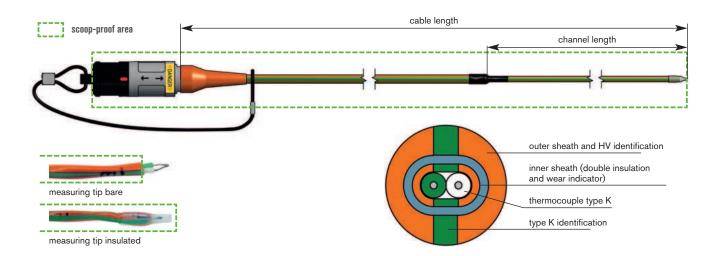
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:

item number, batch number



HV 1-channel thermocouple



Application range:

Safe HV temperature measurement in HV environments

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 2-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Thermocouple:	1 x type K
Limit deviation:	class 1
Measuring point:	bare or electrically insulated (1000 V)
Temperature range single channel:	-40°C / +180°C
Response time:	on request

Tests:

▶ Cable test

over pair sheath in water bath – 5000 V AC – 5 min – with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length	single channel length [mm]	type of measuring tip
[mm]		channel 1	measuring tip
T141-059-052	2400	400	insulated
T141-058-124	3000	400	bare

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

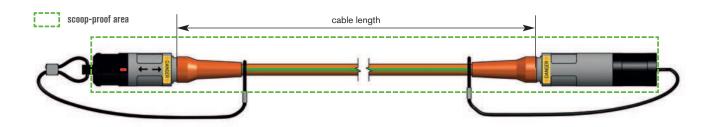
SAB identification:

item number, batch number



HV extension cable type K

HV 4- and 1-channel extension cable with FEP insulated thermo channels



Application range:

Extension of 4- or 1-channel high voltage sensors type K

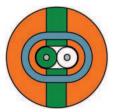


Lemo Redel connector male and female, with orange kink protection sleeve and black protecting cap 4-channel:

8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable -IP 67 when connected

2-channel: 2-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable -IP 67 when connected





	Cable data:		
	4-channel	1-channel	
Connection cable:	HV thermo cable type K	HV thermo cable type K	
Insulation:	FEP – green and white	FEP – green and white	
Pair sheath:	FEP – orange with green vertical stripes	FEP - orange with green vertical stripes	
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024	FEP - blue acc. to RAL 5024	
Outer sheath:	PUR PUR		
Sheath colour:	orange with green vertical stripes	orange with green vertical stripes	
Stranding:	paired construction (for EMC)	paired construction (for EMC)	
Outer diameter:	approx. 6,1 mm	approx. 3,4 mm	
Dielectric strength:	1000 V AC	1000 V AC over single channel	
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C	-50°C / +150°C -40°C / +150°C	
Special characteristics:	contact protection over all components ✓	contact protection over all components ✓	

Tests:

▶ Cable test

over pair sheath in water bath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside - 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length [mm]	channels
T141-054-030	1000	4
T141-054-143	2000	4
T141-058-575	3000	4
T141-058-576	5000	4

Total lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:

item number, batch number, length

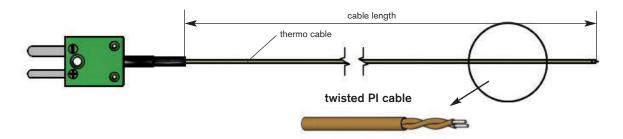
CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length [mm]	channels
T141-062-840	1000	1
T141-062-843	3000	1
T141-062-844	5000	1

Total lengths can be realised on customer's request.

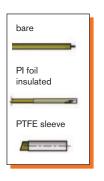


Special thermocouple type K surface thermocouple made of twisted thermo cable



Application range:

for example for temperature collection at Hairpin windings in the stator of E-drives. The scattering effect of electromagnetic radiation from the surrounding copper windings shall not distort the measuring result.



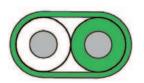


Connector:

e.g. miniature thermo plug type K (as shown in the figures)

	Sensor:	
Thermocouple:	1 x type K	
Limit deviation:	class 1	
Measuring point:	see Illustration of measuring tips	
Temperature range single channel:	-40°C / +250°C	
Response time:	on request	





	Cable data:			
	PI (polyimide)	PI (polyimide)	PFA	
Designation:	twisted PI thermo cable	screened and twisted PI thermo cable	twisted PFA thermo cable	
Insulation:	PI foil insulation	PI foil insulation	PFA	
Outer sheath:	PI foil insulation	PI foil insulation	PFA	
Stranding:	paired construction (for EMC)	paired construction (for EMC)	paired construction (for EMC)	
Outer diameter:	approx. 0,85 mm	approx. 1,05 mm	approx. 0,80 mm	
Temperature range fixed laying: flexible application:	-40°C / +250°C -40°C / +250°C	-40°C / +250°C -40°C / +250°C	-40°C / +250°C -40°C / +250°C	

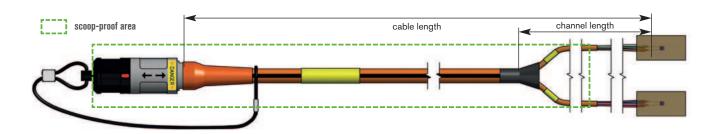
CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	type	measuring tip	cable	cable length m	connection end
T100-061-046	K	PTFE sleeve	2 x 0,20 mm PI twisted	1.5	miniature thermoplug
T100-061-998	K	PI foil	2 x 0,20 mm PI twisted	2.0	bare
T100-060-628	K	bare	2 x 0,20 mm PI twisted	2.0	miniature thermoplug
T100-060-629	K	bare	2 x 0,20 mm PI twisted	3.0	miniature thermoplug
T100-061-276	K	bare	2 x 0,20 mm PI twisted	1.0	bare

SAB identification:

HV temperature sensor PT100/PT1000

HV 2 x PT100/PT1000 resistance thermometer



Application range:

Safe HV temperature measurement in HV environments

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor:
Type of sensor:	2 x PT100
Limit deviation:	class A
Wire circuit:	4-wire
Measuring point:	embedded in Pi adhesive pad
Dimension of sensor:	for example 2,3 mm x 2,0 mm x 0,47 mm (appropriate for pouch cells) or 3,0 mm x 0,80 mm x 0,60 mm
Temperature range single channel:	-30°C / +180°C





	Cable data:	
	FEP	FEP
Designation:	HV measuring cable - 1 x 8 cores	HV measuring cable – 4 x 2 cores
Insulation:	FEP – acc. to DIN 47100 1-8 (core-Ø 0,45 mm)	FEP - acc. to DIN 47100 1-8
Outer sheath:	PUR	PUR
Stranding:	optimised in layers	optimised in layers
Outer diameter:	approx. 4,6 mm	approx. 7,3 mm
Dielectric strength:	1000 V AC over orange inner sheath	1000 V AC over orange bundle sheath
Temperature range fixed laying: flexible application:	-40°C / +150°C -40°C / +150°C	-40°C / +150°C -40°C / +150°C

Tests:

▶ Cable test

core/core - 2500 V AC - 5 min over orange bundle sheath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Sensor test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length	single channel length [mm]	
item no.	[mm]	channel 1	channel 2
T641-060-817	2000	70	70
T641-060-870	5000	700	700

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:

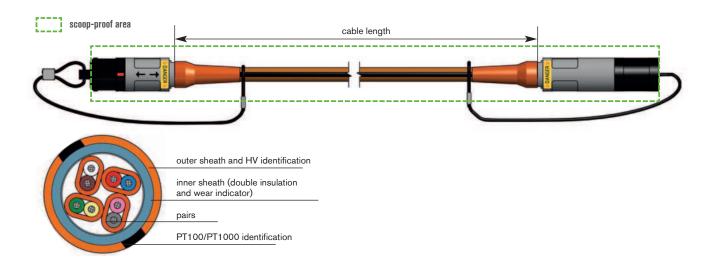
item number, batch number



1.3.1

HV extension cable PT100/PT1000

HV 2 x PT100/PT1000 extension cable



Application range:

Extension of HV 2 x Pt 100 sensors

Connectors:

Lemo Redel male connector male/female connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length [mm]
T641-056-497	1000
T641-058-117	3000
T641-058-574	5000

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

Cable data:
HV measuring cable
FEP - acc. to DIN 47100 1-8
FEP - orange acc. to RAL 2004
PUR - blue acc. to RAL 5024
PUR
orange with green vertical stripes
optimised in layers
approx. 7,4 mm
1000 V AC over pair sheath
-40°C / +150°C -40°C / +150°C
contact protection over all components ✓

1.3.2 16

Tests:

▶ Cable test

core/core - 2500 V AC - 5 min over pair sheath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

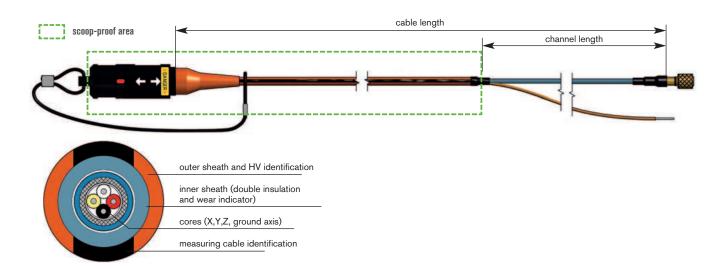
SAB identification:

item number, batch number, length



HV connecting cable

for acceleration sensors (IEPE)



Application range:

Safe HV acceleration measurement for example with CSM HV IEPE3 FL 100 measuring module

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Sensor connection side:
Connector:	4-pin 1/4-28 UNF socket for the connection of a triaxial IEPE acceleration sensor (also with 4-pin 8-36 UNF and 4-pin M4,5)
Screen:	led out in bundle and insulated with shrinkable sleeve
Temperature range bundle channel:	-55°C / +250°C

Cable data:
HV IEPE sensor cable
PFA - red, white, black, yellow
PFA – blue acc. to RAL 5015
PUR - blue acc. to RAL 5024
PUR
orange with black vertical stripes
optimised in layers
approx. 4,3 mm
1000 V AC over second inner sheath
-50°C / +150°C -40°C / +150°C
contact protection see presentation ✓

Tests:

▶ Cable test

core/core – 600 V AC - 1 min - acc. to IEC 60584-1 over second inner sheath in water bath – 5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length	single channe	el length [mm]	male connector
item no.	[mm]	channel 1	grounding	male confidence
T642-062-666	3000	100	200	4-Pin ¼ -28 UNF
T642-062-794	6000	100	200	4-Pin 1/4 -28 UNF
T642-062-635	3000	100	200	4-Pin 8-36 UNF

SAB identification:

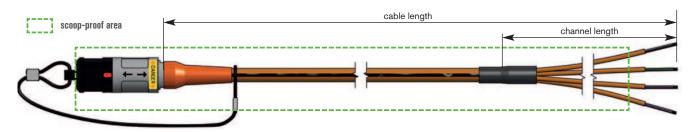
item number, batch number

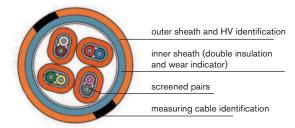


Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

HV connecting cable

for strain gauges





Application range:

Safe HV strain gauge measurement (full / half bridge) for example with CSM HV STG4 pro BS20 measuring module

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, E-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Connection end:
Outer sheath:	122 mm stripped
Pair sheath:	22 mm
Open end:	2 mm
Connection:	tinned
Screen:	small cable diameter for narrow spaces
Temperature range single channel:	-55°C / +180°C

	Cable data:
Connection cable:	HV strain gauge sensor cable
Core insulation:	FEP - acc. to DIN 47100 1-8 (core-Ø 0,55 mm)
Screen:	tinned copper braiding incl. drain wire
Pair sheath:	FEP - orange acc. to RAL 2004
Inner sheath:	PUR - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	PUR
Sheath colour:	orange with black vertical stripes
Stranding:	paired construction (for EMC)
Outer diameter:	approx. 7,4 mm
Dielectric strength:	1000 V AC over pair sheath
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C

Tests:

18

► Cable test

core/core - 600 V AC - 1 min - acc. to IEC 60584-1 over pair sheath in water bath - 5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

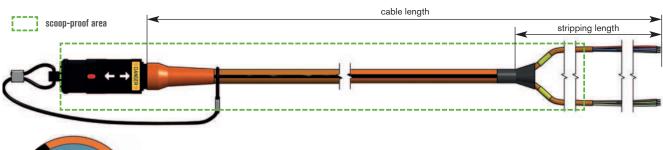
item no.	connection cable length	singl	e channel Length	[mm]	connection type
item no.	[mm]	Length sheath	Length pair	Length core	connection
T644-061-009	2000	122	22	2	tinned
T644-061-014	3000	122	22	2	tinned

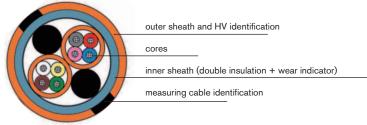
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:



HV 2-channel analogue measuring cable for CSM measurement technology (90 V)





Application range:

Safe HV analogue measurements with standard sensors combined with CSM measuring modules HV AD2 IF20, HV AD4 IF20 & HV AD4 IF1000

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, C-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Connection end:
	(stripping lengths)
Outer sheath:	100 mm
Pair sheath:	10 mm
Open end:	2 mm
Connection:	tinned

	Cable data:
Connection cable:	HV measuring cable
Core insulation:	FEP - acc. to DIN 47100 1-8
Pair sheath:	FEP - orange acc. to RAL 2004
Inner sheath:	PUR - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	PUR
Sheath colour:	orange with black vertical stripes
Stranding:	optimised in layers
Outer diameter:	approx. 7,3 mm
Dielectric strength:	1000 V AC over orange bundle sheath
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C

Tests:

► Cable test

core/core - 600 V AC - 1 min - acc. to IEC 60584-1 over orange bundle sheath - 5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

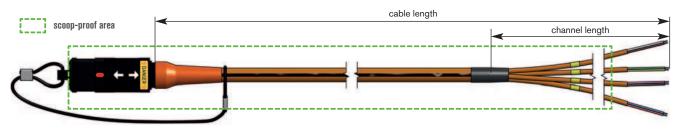
item no.	connection cable length	single channel length [mm]			
	[mm]	sheath	pair	core	
T641-056-710	2000	100	10	2	
T641-056-711	3000	100	10	2	

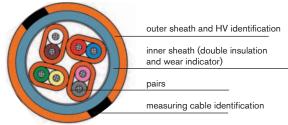
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:



HV 4-channel voltage measuring cable for CSM measurement technology (90 V)





Application range:

Safe HV measurements of analogue voltage combined with CSM measuring modules HV AD4 OW20, HV AD8 OW20 & HV AD4 OW1000*

*test bench & road test

Connector:

Lemo Redel male connector with orange kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, B-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

Connection end		
	(stripping lengths)	
Outer sheath:	122 mm stripped	
Pair sheath:	22 mm	
Open end:	2 mm	
Connection:	tinned	
Temperature range single channel:	-55°C / +180°C	

	Cable data:		
Connection cable:	HV measuring cable		
Core insulation:	FEP - acc. to DIN 47100 1-8		
Pair sheath:	FEP - orange acc. to RAL 2004		
Inner sheath:	PUR - blue acc. to RAL 5024		
Outer sheath:	PUR		
Sheath colour:	orange with black vertical stripes		
Stranding:	paired construction (for EMC)		
Outer diameter:	approx. 7,4 mm		
Dielectric strength:	1000 V AC over pair sheath		
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C		
Special characteristics:	contact protection also over individual channels ✓		

Tests:

20

▶ Cable test

core/core - 2500 V AC - 5 min over pair sheath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLE

item no.	connection cable length	Single chainie		th [mm]	connection type	
item no.	[mm]	sheath	pair	core	connection	
T645-062-738	2000	122	22	2	tinned	

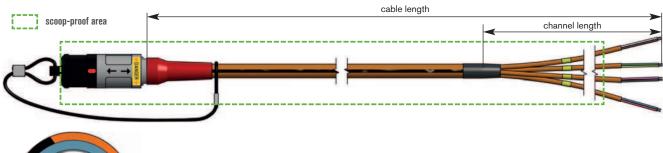
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

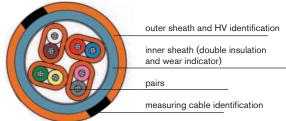
SAB identification:



HV voltage measuring cable (1000 V)

HV 4-channel voltage measuring cable for CSM measurement technology (1000 V)





Application range:

Safe HV measurements of high voltage combined with CSM measuring modules HV AD4 XW1000* & HV AD4 XW20

*test bench & road test

Connector:

Lemo Redel male connector with red kink protection sleeve and black protecting cap, 8-pin, D-coded 1000 V AC voltage-stable – IP 67 when connected

	Connection end:		
	(stripping lengths)		
Outer sheath:	122 mm stripped		
Pair sheath:	22 mm		
Open end:	2 mm		
Connection:	tinned		
Temperature range single channel:	-55°C / +180°C		

	Cable data:		
Connection cable:	HV measuring cable		
Core insulation:	FEP - acc. to DIN 47100 1-8		
Pair sheath:	FEP - orange acc. to RAL 2004		
Inner sheath:	PUR - blue acc. to RAL 5024		
Outer sheath:	PUR		
Sheath colour:	orange with black vertical stripes		
Stranding:	paired construction (for EMC)		
Outer diameter:	approx. 7,4 mm		
Dielectric strength:	1000 V AC over pair sheath		
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C		
Special characteristics:	contact protection also over individual channels ✓		

Tests:

▶ Cable test

core/core - 2500 V AC - 5 min over pair sheath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside – 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLE

item no.	connection cable length	single channel length [mm]			connection type
item no.	[mm]	sheath	pair	core	connection
T645-062-695	2000	122	22	2	tinned
T645-063-151	3000	122	22	2	tinned

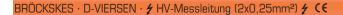
Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:



HV measuring cable (DC)

for DC voltage measurement





Technical data:

RoHS

Marking for HV connecting cable 38339800: SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · ½ HV-Messleitung (2x0,25mm²) ½ C6

Application range: The high voltage measuring cable is used in the development of electric vehicles where scoop-proof testing and measuring of up to 1800 V DC operating voltage and application in the HV environment of electromobility take place. Examples of applications are HV power electronics, HV batteries, electric motors, inverters, etc. High voltage measuring cables are used on the test benches and in test vehicles.

Scoop-proof:

	Construction:
Conductor:	tinned copper strands, extra fine wires
Core insulation:	FEP
Colour code:	red and black
Stranding:	together with tinned copper drain wire, AWG 24
Screen:	alu foil and tinned copper braiding
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	PUR
Sheath colour:	orange with black vertical stripes

• •	over blue inner sheath
Testing voltage:	5000 V AC over blue inner sheath
Operating voltage Uo:	1000 V DC
Operating voltage U:	1800 V DC
Testing voltage:	core/core 5000 V AC core/screen 5000 V AC
Min. bending radius fixed laying: flexible application:	5 x d 10 x d
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-50/+125 °C -40/+125 °C +150 °C (up to 3000 h)
Absence of harmful substances:	acc. to RoHS directive of the European Union

1000 V DC

atures:
nours)

item no.	no. of cores x cross section n x mm ²	outer-ø approx. mm	copper figure kg/km	cable weight ≈ kg/km	ohmic resistance max. Ω/km
3833-9800	2 x 0,25	6,5	21,3	58	80,0
3833-9819	2 x 0,34	6,7	24,9	63	58,8
3833-9801	2 x 0,50	7,1	28,1	70	40,1
3833-9802	2 x 1,00	7,8	42,5	90	20,0
3833-9803	2 x 1,50	8,4	55,8	108	13,7

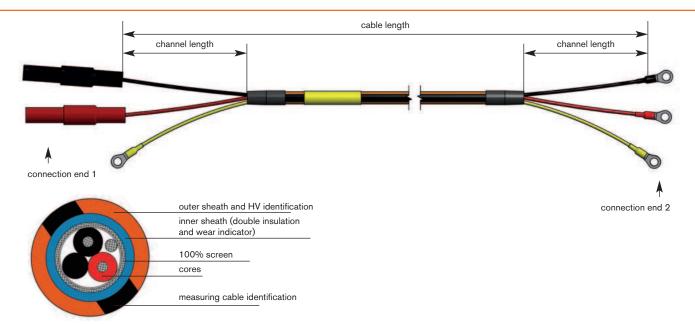
Other dimensions and colours are possible on request.

Possible on request:

As harnessed measuring cable
with connected lab plugs
to collect the tension at HV components
- see next page -

3.1

HV measuring cable (DC) for DC voltage measurement (as cable harness)



Application range:

Safe HV measurement of DC voltages

Connectors:

Safety lab plugs 1000 V, CAT III, red and black, 4 mm cable lug M4

	Connection end:		
Stripping length:	250 mm		
Screen:	led out with filler and insulated with shrinkable sleeve		
Temperature range of single core:	-55°C / +180°C		

CONFIGURATION EXAMPLE

24.000.00	connection	single channel length [mm]			
item no.	cable length [mm]	channel 1	channel 2	safety lab plugs +	
T645-062-912	6500	250	250	M4 cable lugs	

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:



HV measuring cable (AC)

for AC voltage measurement







Marking for HV connecting cable 38339813:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 4 HV-Messleitung (3x1,50mm²) 4 (6

Application range: The high voltage measuring cable is used in the development of electric vehicles where scoop-proof testing and measuring of up to 1800 V DC operating voltage and application in the HV environment of electromobility take place. Examples of applications are HV power electronics, HV batteries, electric motors, inverters, etc. High voltage measuring cables are used on the test benches and in test vehicles.

	Construction:
Conductor:	tinned copper strands, extra fine wires
Core insulation:	FEP
Colour code:	brown, black, grey
Stranding:	together with tinned copper drain wire, AWG 24
Screen:	alu foil and tinned copper braiding
Inner sheath:	FEP - blue acc. to RAL 5024
Outer sheath:	PUR
Sheath colour:	orange with black vertical stripes

Outstanding features:
temperature resistance up to +150 °C (up to 3000 hours)
high flexibility
high abrasion resistance
easy harnessing

item no.	no. of cores x cross section n x mm ²	outer-ø approx. mm	copper figure kg/km	cable weight ≈ kg/km	ohmic resistance max. Ω/km
38339820	3 x 0,25	6,8	25,5	66	80,0
38339816	3 x 0,34	7,0	28,3	71	58,8
38339815	3 x 0,50	7,4	34,5	81	40,1
38339814	3 x 1,00	8,1	53,3	106	20,0
38339813	3 x 1.50	8.8	71.7	130	13.7

Other dimensions and colours are possible on request.

	Technical data:			
Scoop-proof:	1000 V DC over blue inner sheath			
Testing voltage:	5000 V AC over blue inner sheath			
Operating voltage:	core/core 1800 V DC core/core 1000 V ASC			
Testing voltage:	core/core 5000 V AC core/screen 5000 V AC			
Min. bending radius fixed laying: flexible application:	5 x d 10 x d			
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-50/+125 °C -40/+125 °C +150 °C (up to 3000 h)			
Temperature range of cores:	up to +180 °C (short time use up to +205 °C)			
Oil resistance:	very good - TMPU acc. to EN 50363-10-2 + VDE 0207-363-10-2			
Absence of harmful substances:	acc. to RoHS directive of the European Union			

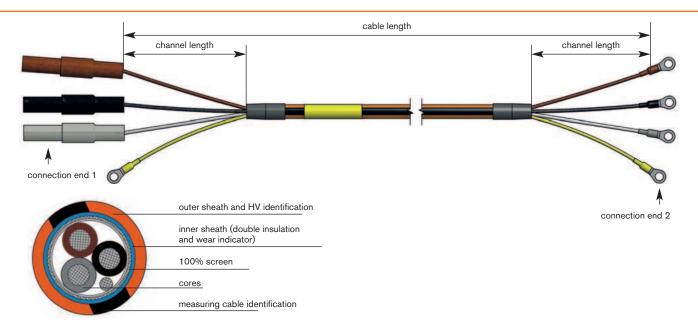
Possible on request:

As harnessed measuring cable

with connected lab plugs to collect the voltage at HV components

- see next page -

HV measuring cable (AC) for AC voltage measurement (as cable harness)



Application range:

Safe HV measurement of AC voltages

Connectors:

Safety lab plugs 1000 V, CAT III, brown, grey and black, 4 mm cable lug M4

	Connection end:
Stripping length:	250 mm
Screen:	led out with filler and insulated with shrinkable sleeve
Temperature range of single core:	-55°C / +180°C

	Cable data:		
Connection cable:	HV measuring cable		
Core insulation:	FEP - brown, black and grey		
Stranding:	together with tinned copper drain wire, AWG 24		
Screen:	100% screen with alu foil and braiding		
Inner sheath:	PUR - blue acc. to RAL 5024		
Outer sheath:	PUR		
Sheath colour:	orange with black vertical stripes		
Outer diameter:	see table on page 24		
Scoop-proof:	1000 V DC over blue inner sheath		
Operating voltage:	1800 V DC		
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-50°C / +125°C -40°C / +125°C +150°C (up to 3000 h)		

CONFIGURATION EXAMPLE

item no.	connection cable length [mm]	stripping length [mm]			
		connection 1	connection 2	safety lab plugs +	
T645-062-913	6500	250	250	M4 cable lugs	

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

SAB identification:



B 110 C

highly flexible Besilen® HV single core, shielded

O A A STORY OF THE STORY OF THE



Marking for B 110 C 01109507:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · B 110 C Uo/U 1,8/3 kV 95,0mm²

RUNS

Application range: The connection cable is for example appropriate to connect converters to electric-mobility test benches. Due to the high voltage rating, the cable can be used for various components and power electronics. The extremely flexible cable design enables an easy laying.

	Construction:
Conductor:	bare copper strands, extra fine wires
Core insulation:	Besilen* El2 acc. to EN 50363-1 + VDE 0207-363-1, orange
Screen:	alu foil and tinned copper braiding
Sheath material:	Besilen* EM9 acc. to EN 50363-2-1 + VDE 0207-363-2-1
Sheath colour:	orange (similar RAL 2004)



	Technical data:			
Nominal voltage:	Uo/U 1,8/3,0 kV AC Uo/U 2,7/5,4 kV DC			
Testing voltage:	6500 V			
Current-carrying capacity:	acc. to VDE 0298-4			
Min. bending radius fixed laying: flexible application:	6 x d 10 x d			
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-40/+180 °C -25/+180 °C +250 °C			
Halogen-free:	acc. to IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1			
Fire performance:	flame retardant and self-extinguishing acc. to IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2			
Corrosiveness of conflagration gases:	IEC 60754-2 + VDE 0482-754-2 - no development of corrosive conflagration gases			
Weather resistance:	very good			
Absence of harmful substances:	acc. to RoHS directive of the European Union			

item no.	nominal cross section mm ²	largest single wire ø mm	ø over inner sheath approx. mm	outer-ø mm	copper figure kg/km	cable weight ≈ kg/km
01100107	1,00	0,07	4,3	7,6	27,2	62
01100157	1,50	0,07	4,7	8,0	34,4	81
01100257	2,50	0,07	5,2	8,5	44,6	96
01100407	4,00	0,07	5,9	9,1	59,2	97
01100607	6,00	0,07	6,3	9,6	108,8	143
01101007	10,00	0,07	8,2	11,7	147,7	229
01101607	16,00	0,07	8,5	12,0	205,7	280
01102507	25,00	0,10	11,2	14,7	307,4	420
01103507	35,00	0,10	12,6	16,3	432,6	548
01105007	50,00	0,10	14,5	18,2	593,6	724
01107007	70,00	0,10	16,5	20,4	804,4	952
01109507	95,00	0,10	18,4	22,3	1064,5	1232
01101207	120,00	0,10	20,1	24,2	1311,0	1494
01101507	150,00	0,10	23,3	27,4	1627,6	1834
01101857	185,00	0,15	24,9	29,2	1970,9	2228
01102407	240,00	0,15	27,5	32,0	2546,1	2837
01103007	300.00	0.15	30.0	34 7	31086	3349

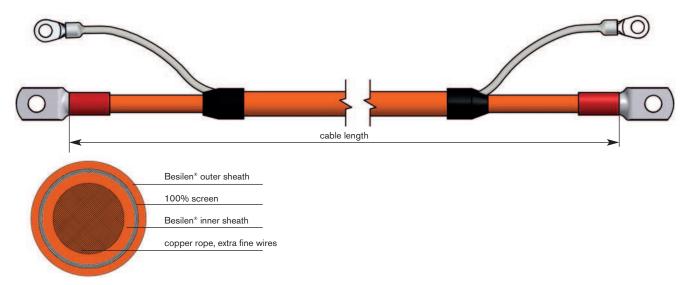
Other dimensions and colours are possible on request.



HIGHLY FLEXIBLE HIGH VOLTAGE CABLE

B 110 C

highly flexible Besilen® HV single core, shielded (as cable harness)



Application range:

for example at HV test benches for the transmission of high current load

	Connection end:
Outer sheath:	50 mm stripped
Connection end 1+2:	tube cable lug (single core) and ring cable lug (screen)
Screen:	led out, twisted and insulated with shrinkable sleeve

	Cable data:				
Connection cable:	highly flexible HV single core, screened				
Core insulation:	Besilen®				
Screen:	100% screen with alu foil and braiding				
Outer sheath:	Besilen®				
Sheath colour:	orange				
Outer diameter:	see table on page 26				
Nominal voltage:	Uo/U 1,8/3,0 kV AC Uo/U 2,7/5,4 kV DC				
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-40°C / +180°C -25°C / +180°C +250°C				

CONFIGURATION EXAMPLE

item no.	connection cable length	stripping lengths + conductor cross section		
item no.	[mm]	side 1	side 2	cross section
S0110-1006-00075	750	50 mm	50 mm	16 mm²

Total cable and channel lengths can be realised on customer's request.

1.1

SAB identification:

B 107

highly flexible Besilen® HV single core, unshielded

Original Paris of Par



RoHS

Marking for B 107 01079507:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · B 107 Uo/U 1,8/3 kV 95,0mm²

Application range: The highly flexible single core is particularly appropriate for the application on electric test benches. Due to the fine stranding and the resulting flexibility, the cable can be installed easily. The high voltage single core is designed for a voltage range of 1,8/3 kV. In this way it fulfils the increasing demands within the voltage class.

	Construction:				
Conductor:	bare copper strands, extra fine wires				
Core insulation:	Besilen* El2 acc. to EN 50363-1 + VDE 0207-363-1				
Sheath colour:	orange (similar RAL 2004)				

Outstanding features:
extremely flexible halogen-free heat resistant flexible at low temperatures flame retardant and self-extinguishing weather resistant

	Technical data:
Nominal voltage:	Uo/U 1,8/3,0 kV
Testing voltage:	6500 V
Current-carrying capacity:	acc. to VDE 0298-4
Min. bending radius:	5 x d
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-40/+180 °C -25/+180 °C +250 °C
Halogen-free:	acc. to IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1
Fire performance:	flame retardant and self-extinguishing acc. to IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2
Corrosiveness of conflagration gases:	IEC 60754-2 + VDE 0482-754-2 - no development of corrosive conflagration gases
Weather resistance:	very good
Absence of harmful substances:	acc. to RoHS directive of the European Union

item no.	nominal cross section mm ²	largest single wire ø mm	outer-ø mm	copper figure kg/km	cable weight ≈ kg/km
01070107	1,00	0,07	4,3	9,6	25
01070157	1,50	0,07	4,7	14,4	32
01070257	2,50	0,07	5,2	24,0	43
01070407	4,00	0,07	5,9	38,4	60
01070607	6,00	0,07	6,3	57,6	80
01071007	10,00	0,07	9,0	96,0	146
01071607	16,00	0,07	9,3	153,6	196
01072507	25,00	0,10	12,0	240,0	314
01073507	35,00	0,10	13,8	336,0	426
01075007	50,00	0,10	15,7	480,0	581
01077007	70,00	0,10	17,7	672,0	777
01079507	95,00	0,10	18,8	912,0	1012
01071207	120,00	0,10	20,5	1152,0	1244
01071507	150,00	0,10	23,7	1440,0	1551
01071857	185,00	0,15	25,3	1776,0	1893
01072407	240,00	0,15	27,9	2304,0	2509
01073007	300,00	0,15	30,8	2880,0	3003

Other dimensions and colours are possible on request.





B 110 C Sense Cable

halogen-free Besilen® Sense cable, shielded







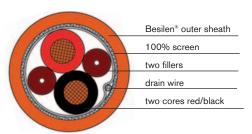
Marking for B 110 C Sense Cable:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · B 110 C Sense Cable 2x1,0mm² 0110-9001

	Construction:				
Conductor:	bare copper strands, extra fine wires				
Core insulation:	Besilen* EI2 acc. to EN 50363-1 + VDE 0207-363-1				
Colour code:	black and red				
Stranding:	together with tinned copper drain wire, AWG 26				
Screen:	alu foil and tinned copper braiding				
Sheath material:	Besilen* EM9 acc. to EN 50363-2-1 + VDE 0207-363-2-1				
Sheath colour:	orange (similar RAL 2004)				

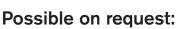
	Technical data:			
Nominal voltage:	1500 V AC 2200 V DC			
Testing voltage:	4000 V			
Current-carrying capacity:	acc. to VDE 0298-4			
Min. bending radius fixed laying: flexible application:	6 x d 10 x d			
Temperature range fixed laying: flexible application: short time use:	-40/+180 °C -25/+180 °C +250 °C			
Halogen-free:	acc. to IEC 60754-1 + VDE 0482-754-1			
Fire performance:	flame retardant and self-extinguishing acc. to IEC 60332-1-2 + VDE 0482-332-1-2			
Corrosiveness of conflagration gases:	IEC 60754-2 + VDE 0482-754-2 - no development of corrosive conflagration gases			
Weather resistance:	very good			
Absence of harmful substances:	acc. to RoHS directive of the European Union			





item no.	no. of cores x cross section n x mm ²	core-ø max. mm	outer-ø mm	copper figure kg/km	cable weight ≈ kg/km	ohmic resistance at 20 °C max. Ω/km
01109006	2 x 0,25	3,50	10,7	32,8	111	80,0
01109007	2 x 0,34	3,60	11,1	53,5	129	58,8
01109008	2 x 0,50	3,80	11,7	57,3	141	39,0
01109001	2 x 1,00	4,35	12,7	72,7	169	20,0
01109002	2 x 1,50	4,75	13,5	90,1	197	13,3
01109003	2 x 2,50	5,25	14,6	111,0	237	7,98
01109004	2 x 4,00	5,95	16,1	146,5	296	4,95
01109005	2 x 6,00	6,35	17,1	216,3	364	3,3

Other dimensions and colours are possible on request.

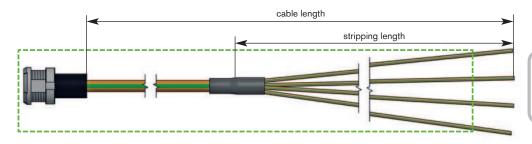


As harnessed cable acc. to customer's specification



HV test adapter





For all sensor types available! e.g. HV test adapter for HV 4-channel type K sensors

type K



1-channel type K



2-channel



Application range: The HV test adapter is used for the adaptation of HV sensors in fixed installation and are available for all sensor types in high voltage environments. The connection to test installed sensors for potential compensating measurements or the fixed installation in empty housings are only some of the application fields for which a test adapter can be used.

Application range:

for example to test installed HV sensors

Connector:

Lemo Redel 2P apparatus socket with black potting sleeve, 8-pole, coding acc. to sensor type

1000 V AC voltage-proof

- only suitable for fixed installation.

Connection end:

stripping length acc. to customer's request / open end: 2 mm

dimensions for mounting cut-out on request

	Cable data:			
Description:	high voltage cable acc. to sensor type			
Core insulation:	FEP			
Inner sheath:	PUR – blue acc. to RAL 5024			
Outer sheath:	PUR			
Sheath colour:	orange with vertical stripes (black or green)			
Stranding:	paired construction (for EMC)			
Outer diameter:	depending on the used cable			
Dielectric strength:	1000 V AC - depending on the used cable			
Temperature range fixed laying: flexible application:	-50°C / +150°C -40°C / +150°C			

Tests:

30

▶ Cable test

core/core - 600 V AC - 1 min - acc. to IEC 60584-1 over pair sheath/inner sheath in water bath -5000 V AC - 5 min - with reference to EN 50264-2-1

▶ Product test

routine test of harnessed connector with reference to standard 61010-1 for measuring devices as well as VDE indications in our in-house ball bath (released by VDE). Control of contact protection towards outside - 3000 V/1 min AC

Issue of HV test certificate with reference to batch number due to optimum traceability

Optional: Test and repair of already used sensors on request

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	connection cable length	single channel length	type
T141-056-583	115 mm	100 mm	4 x type K
T141-055-568	200 mm	50 mm	1 x type K
T641-057-773	150 mm	100 / 50 mm	2 x PT100/PT1000 analogue (90V)
T644-062-235	115 mm	100 mm	strain gauge
T645-xxx-xxx	115 mm	100 mm	voltage (90V)
T645-xxx-xxx	155 mm	100 mm	voltage (1000V)

SAB identification:

item number, batch number



nel lengths can be realised on customer's request.

Accessories

Application range:

HV cap

HV cap black, universally coded with fixing cord for HV connector.

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	configuration
T021-061-745	plug
T021-062-719	socket



Application range:

dual shrinkable sleeve

Dual shrinkable sleeve natural, PTFE/FEP, Ø before shrinking 1,65 mm - Ø after shrinking 0,00 mm -190°C up to +200°C (for example for the later insulation of measuring tips)

CONFIGURATION EXAMPLE

item no.	configuration
T020-024-319	1000 mm



Application range:

spare pads

Replacement of adhesive pads to apply the measuring tip on surfaces.

CONFIGURATION EXAMPLES

item no.	configuration
T095-044-258	glass cloth 25 x 25
T095-056-403	PI foil 12,5 x 25



Application range:

automatic hinged cover

Conversion kit to automatic hinged cover for Redel socket / size 2P to protect the socket from dust, dirt and moisture

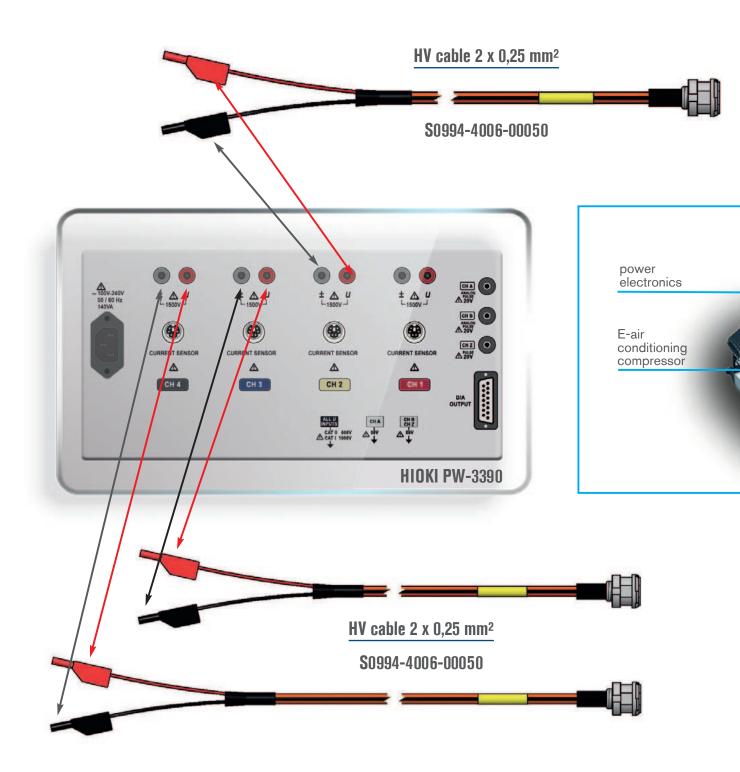
CONFIGURATION EXAMPLE

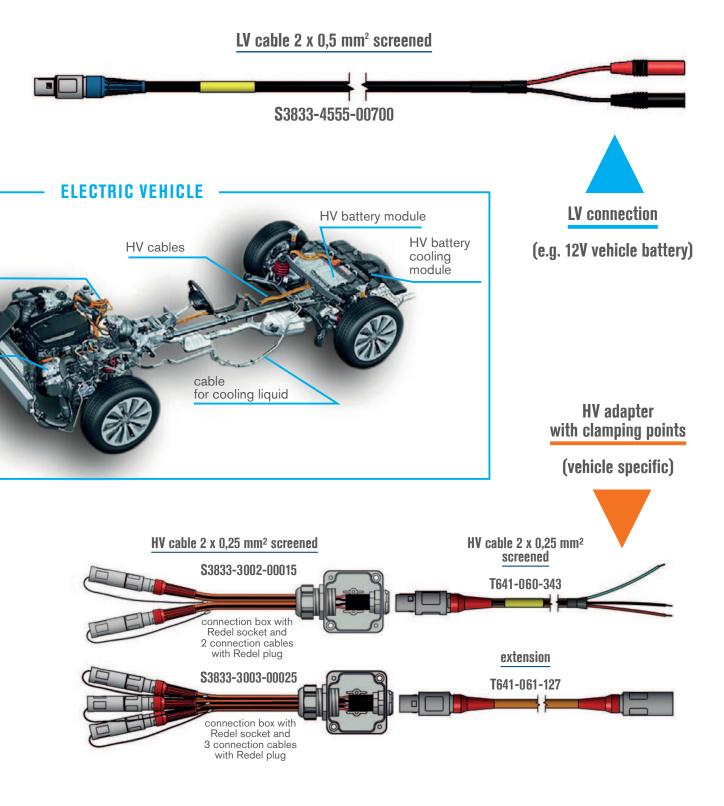
item no.	configuration
T021-060-467	conversion kit



5.2 31

Application example for high voltage measuring cables





strength to be at different places at the same time. This shows also our wide product range. Being always ready to deliver our products of constant quality is our strength at SAB Bröckskes. Challenge, obligation - but also guarantee at the same time. This is your advantage we are present whenever you need our assistance.



HEAD OFFICE Germany

SAB Bröckskes GmbH & Co. KG Grefrather Str. 204-212 b 41749 Viersen Germany Phone +49 (0) 2162 898-0 info@sab-cable.com www.sab-kabel.de

SUBSIDIARY France (east)

SAB France 28, rue des Caillottes Z.I. La Plaine des Isles 89000 Auxerre France Phone +33 3 869 466 94 info@sab-cables.com www.sab-cables.com

SUBSIDIARY USA

SAB North America 344 Kaplan Drive Fairfield, NJ 07004 USA Phone +1 973 276 0500 info@sabcable.com www.sabcable.com

REPRESENTATION Korea

TCC Thomas Cable Co. Ltd. 206 Yeocheon 3-gil, Ochang-eup Cheongwon-gu, Cheongju-si Chungcheongbuk-do 28127, South Korea Phone + 82 43 211 9900 thomascable@thomaskorea.com www.thomas.co.kr

SUBSIDIARY Netherlands

34

SAB Bröckskes Benelux Bokkerijder 34 5571 MX Bergeijk Netherlands Phone +31 (0) 497 575 201 info@brockskes.nl www.nl.sab-kabel.com

SUBSIDIARY France (west)

SAB France 3 rue de la Lagune Parc d'Activités de Viais 44860 Pont Saint Martin France Phone +33 2 518 976 76 info@sab-cables.com www.sab-cables.com

SUBSIDIARY China

SAB Special Cable (Shanghai) Co. Ltd. Room 706. Tower C. Bo Hui Plaza Nr. 768 South Zhongshan 1st Road, Huangpu District, Shanghai, China Phone + 86 21 583 508 43 sales@sab-broeckskes.net www.sab-cable.cn

REPRESENTATION India

Alltronix No. C-340, 6th Cross, 1st Stage, Peenya Industrial Estate, Bengaluru - 560 058, Karnataka India Phone +91 80 40838383 mail@alltronix.com www.alltronix.com



WORLDWIDE

Here you will find the right contact worldwide for your service request.



REPRESENTATION Singapore

Precision Technologies Pte Ltd 211 Henderson Road #13 - 02 Henderson Industrial Park Singapore 159552 Phone +65 6273 4573 precision@pretech.com.sg www.pretech.com.sg

REPRESENTATION Temperature measurement Belgium

Ets. Fabritius SPRL
Av. van Volxem 180
1190 Brussels
Belgium
Phone +32 2 34 33 932
info@fabritius.be
www.fabritius.be

REPRESENTATION Japan

JEPICO Corporation Shinjuku Front Tower 21-1,Kita-Shinjuku 2-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo 169-0074 Japan

www.jepico.co.jp/english/contact www.jepico.co.jp/english

REPRESENTATION Sweden

OEM Automatic AB
Dalagatan 4
573 42 Tranas
Sweden
Phone +46 75 242 41 00
info@oem.se
www.oem.se/en

REPRESENTATION Poland

Kabel-Projekt
Podkomorzego 3/15
83-000 Pruszcz Gdański
Poland
Phone + 48 602 211 405
krzysztof.pilip@kabel-projekt.com
www.kabel-projekt.pl

REPRESENTATION

Israel

TransElectric
27 Shaked Street,
Hevel Modiin Industrial Park
7319900 Shoham
Israel
Phone +972 73 2336600
info-tig@ti-group.co.il
ti-group.co.il

REPRESENTATION

Finland

OEM Finland Oy
Cable Department
Fiskarsinkatu 3
20750 Turku, Finland
Phone +358 207 499 499
info@oem.fi
www.oem.fi







26, la Rue des CaillottesZI Plaine des Isles89006 Auxerre CedexFRANCE

Tél.: +33 3 869 466 94 Fax: +33 3 869 466 50 info@sab-cables.com www.sab-cables.com 3 rue de la Lagune Parc d'Activités de Viais 44860 Pont Saint Martin FRANCE

Tél.: +33 2 518 976 76 Fax: +33 2 518 900 21 info@sab-cables.com www.sab-cables.com